

??????? C-212/10

Logstor ROR Polska sp. z o.o.

????

Dyrektor Izby Skarbowej w Katowicach

[?????? ??? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach (???????) ??? ??? ??????
????????????????? ??????????]

«?????????? – ?????? ????????? – ?????? 69/335/??? – ?????? ?????? ??? ??? ??????????????
?????????? – ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? – ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???? ? ?????????? ???? ?????????????? ?????? ??? ??????????????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????»

?????????? ??? ???????????

????????????????? ??????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????????? ?????? ??? ???
????????????????????? ??????????? – ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??????????

(???????? 69/335 ??? ??????????????, ?????? 4 § 2, ??? 7 § 2)

?? ?????? 4, ?????????????? 2, ??? ????????? 69/335, ???? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????????????
??? ??? ?????????????????? ???????????, ???? ?????????????????? ?? ??? ????????? 85/303, ???? ???
????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
??? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ????
?????????? ??? ?????????? ??? ??????????? ?????????, ????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??????

?????????????????, ? ?????? «????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ???????????», ?
????? ?????????????????????? ??? ?????? 4, ?????????????? 2, ???? ??? ?????????? ???, ??? ?? ??????????????
????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????????????????????? ?????? ??????????
????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????,
?????? ??? ?????????????? ??? 1? ????????? 1984 ?????????? ?????????, ?????? ???, ?????????????, ??
????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????

(??, ????????? 37, 40 ??? ?????????.)

????????? ??? ?????????????????? (????????? ??????)

??? 16?? ????????? 2011 (*)

«???????? – ????? ????? – ????? 69/335/?? – ????? ????? ?? ?? ?????????????
???????? – ????????? ??????? ?? ????? ????????? ????????????? ??????? ?? ??????? ?
?????? ????? ????????? ?? ????????? ?? ??????? ?? ????????? ????? – ????????? ???????
?????? ?? ????????? ?? ????? ????? ? ?????? ????? ????????????? ????? ?? ??????????
???????????????? ????? ?? ????????? ??????? ????? ????????????? ?????»

???? ??????? C212/10,

?? ????????????? ??????? ????????? ????????????????? ????????? ????????? 267 ????,
?? ????????? ?? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach (????????) ?? ????????? ?? 15??
???????? 2010, ? ?????? ?????????? ?? ????????????? ????? 3 ????? 2010, ?? ????????? ?? ??????

Logstor ROR Polska sp. z o.o.

????

Dyrektor Izby Skarbowej w Katowicach,

?? ????????????? (???????? ?????),

???????????? ?? ????? J.-C. Bonichot (????????), ????????? ?????????, K. Schiemann, C. Toader,
A. Prechal ?? E. Jaraši?nas, ?????????,

???????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: K. Malacek, ????????????? ?????????????,

???????? ?????? ?? ????????? ????????????? ?? ????????? ?? ??' ????????????? ????????????? ??
7?? ????????? 2011,

???????????????? ?????? ?? ????????????????? ?? ??????????:

– ? Logstor ROR Polska sp. z o.o., ????????????????? ?????? T. Konik ?? K. Gil, doradcy
podatkowi,

– ? Dyrektor Izby Skarbowej w Katowicach, ????????????????? ????? G. Pasterczyk,

– ? ?????????? ??????????, ????????????????? ????? M. Szpunar ?? ?? A. Kramarczyk
?? A. Krai?ska,

– ? ?????????? ?????????, ????????????????? ????? M. Afonso ?? K. Herrmann,

???????? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ??
???????? ?????? ????????? ?????????,

???????? ?? ?????????

????????

1 ? ?????? ????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 4, ????????????? 2, ??? ????????? 69/335/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ????????? 1969, ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 20), ??? ???? ?????????????? ?? ??? ??????? 85/303/??? ??? ?????????????, ??? 10?? ????????? 1985 (?? L 156, ?. 23, ??? ?????: ??????? 69/335).

2 ? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??????? ??? Logstor ROR Polska sp. z o.o. (??? ?????: Logstor ROR Polska), ? ?????? ?????????? ??? Zabrze (?????????), ??? ??? Dyrektor Izby Skarbowej w Katowicach (????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????), ????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? «?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????», ? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? Logstor ROR Polska ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ???.

?? ??????? ?????????

?? ??????? ??? ?????????

3 ????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ???, ? ??????? 69/335 ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ????. ??? ?????, ??? ???? ?????????????? ??? ??? ??? ???? ??? ???? ?????? ?????????????????? ?????? ???, ? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ??? ??????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ??? ???? ???? ?????? ??? ?????? ?? ???? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??? ????.

4 ????? ??????, ?????? ??? ??????? 1 ??? 9 ??? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ??????? ?????????????? «?????? ??????????».

5 ????? ?? ?????? 4, ?????????????? 1, ??? ????????? 69/335:

«????????????? ?????? ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????:

[...]

?) ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??' ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ???????.

?) ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??' ?????????? ?? ??????, ?????????????????? ??????, ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????, ??? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ? ??? ?????????????????? ?????????.

[...]».

6 ????? ?? ?????? 4, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????? ?????????:

«?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????????, ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? 1 % ??? 1? ????????? 1984:

[...]

?) ?? ?????, ?? ????? ????????? ?? ????????????? ??????, ????? ? ????????? ???
???????? ?? ??? ????????? ?? ????????? ?????.

?) ?? ????? ?? ????? ????????? ?? ????????????? ?????? ?? ????? ?????, ?? ??
????? ? ????? ??? ??????, ????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ????? ??????,
?? ????? ????? ??????????? ?? ??? ?????, ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ????? ????? ??
???? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????.

[...]»

7 ?? ????? 7 ?? ??????? 69/335 ????????? ?? ???:

«1. ?? ????? ??? ????????????? ?? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??
?????????????? ?? ????? 9 ?? ?????, ?? 1? ??????? 1984, ?????????????? ? ?????????? ??
?????????? ?? ??????????? 0,50 % ? ??????????.

? ????????? ?????????? ????? ?????? ?? ?????? ????? ?? ????????????? ????? ?? ?? ?????????
?????????, ?, ?????????????, ?? ?? ??????? ?????????????? ??????????? 0,50 % ?
????????????.

[...]

2. ?? ????? ??? ??????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ????? ?? ???????,
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????????? 1, ??? ?? ????????????? ??????
????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? 1 %».

8 ? ??????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????? 85/303, ????? ?? ??????
?????????????? ?? ?????? ?? ??????? 69/335, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????, ????? ?? ???:

«????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????
????????? ?? ?????????????.

????????????? ?? ? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ????? ? ??????????
?? ?????? ??????????. ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????
????????????, ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ????. ?? ??????????????, ?? ??
??????, ?? ?????? ?? ?????? ????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??
?? ?????????? ?? ????? ? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?????, ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?????????? ????? ?? ??? ?????? ?????? ?????».

9 ? ?????? 69/335 ?????????????, ?? 1?? ????????????? 2009, ?? ?? ????? 16 ?? ???????
2008/7/? ?? ?????????????, ?? 12?? ????????????? 2008, ??? ?? ?????????? ????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? (?? L 46, ? 11).

?? ?????? ??????

10 ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? 1? ????? 2004.

? ????????? ???? 1? ????????? 1984 ?????????? ???? ?????? ??????????

11 ? ?????? ??? 19?? ??????????? 1975, ???? ?????? ??????????? (Dz. U ?????. 45, ???? 226),
?????????? ???? ?? ????????? ???? ??????????? ?? ????????? ?????????? ??? ?????? ? ???????
????????? ??????????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????,
??? 16?? ?????? 1983 (Dz. U ?????. 34, ???? 161), ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??? 1? ?????????
1983, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ???????
?????????????. ?? ?????? 54, ?????????????? 5, ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????

«?? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??????????? ??????? ?????? ???
????????????? ?????????????, ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ???????????
????????????? ?? 50 % ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????».

12 ???? ??????????? ?????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? 5 % ??? ?????? ???
?????????.

? ??????????? ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ?????? ??????? 1?? ?????????????? 2001 ??? 30??
?????????? 2004

13 ??????? 1?? ?????????????? 2001 ??? 30?? ??????????? 2004, ?? ?????? ?????????
?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
??????????????.

14 ?????? ??? ??????? 1, ?????????????? 1, ??? ?????? ??? 9?? ?????????????? 2000, ?????? ??????
??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? (Dz. U ?????. 86, ???? 959, ??? ?????: ?????? PCC ??? 2000),
????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??
????????????????????? ?????, ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????
??? ?????? ?????.

15 ?? ?????? 1, ?????????????? 3, ??? ?????? PCC ??? 2000 ?????? ???:

«????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????:

[...]

4) ?? ?????????????? ???????????, ?? ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? (?????????) ???
?, ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?
????????????????? ??? ??????? (?????????).»

16 ?????? ??? ??????? 7, ?????????????? 1, ??????? 9, ??? ?????? PCC ??? 2000 ???????????????,
????????????? ??? ?????? ??? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
????????? ??? 1 % ??? ??? 0,5 % ??? ?????? ??? ??????????. ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ???????
?????? ?????????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? 0,5 %.

? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ?????? ??????? 1?? ?????? 2004 ??? 31??
????????????????? 2006

17 ? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ???
19?? ??????????????? 2003 (Dz. U ?????. 6, ???? 42), ?????????????????? ??? ?????? PCC ??? 2000,
????????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????
? ?????????? ????. ?????? ?? ??????? 9, ??????? 10, ?????????? h, ??? ?????? PCC ??? 2000, ?????
?????? ??? 1?? ?????? 2004 (DZ. U ?????. 41, ???? 399):

«???????????????? ???? ?????? ?? ????? ????????? ????????? ?????????:

[...]

10) ?? ??????? ??? ????????? [...]

h) ?? ????????????????? ????????? ????????? (? ?????????).

[...]».

? ????????????? ????? ??????? ??????????, ? ??????? ??????? ????????? 1?? ????????????? 2007 ??? 31??
???????????????? 2008

18 ?? ??????? 9, ??????? 10, ?????????? h, ??? ??????? PCC ??? 2000, ????? ??????? ??? 1??
?????? 2004, ?? ??????? ??????????? ??? ??????? ?? ????????? ??? ????????????????? ?? ?????????????????
?????????? ??? ????????? ? ?????????, ?????????????????, ??? 1?? ????????????? 2007, ??? ?? ??????? 2,
???????? 9, ?????????? c, ??????? ?????????????, ??? ??????? ??? 15?? ????????????? 2006, ?????
????????????????, ???????, ??? ??????? ??? ????????????????? ??? ????????? ???, ?????????, ??? ??????
????? ?????? ??? ??? ????????? ????????? ????????? (Dz. U ?????. 222, ??? 1629, ??? ?????: ?????
PCC ??? 2007»).

19 ?? ??????? ????? ????????????????? ??? ????????????? ????????????????? ????????????????? ?????????????,
?????? ??? ??????? 1, ????????????? 3, ??????? 2, ??? ??????? PCC ??? 2007, ??? ????????????? ??
????? ?? ??????? ????????????????? ??????? 0,5 % ??????? ??? ??????? 7, ????????????? 1, ??????? 9, ???
?????? ???????.

? ????????????? ????? ??????? ??????????, ? ??????? ????????? ??? 1?? ????????????? 2009

20 ?? ??? ?????? ??? 7?? ????????????? 2008 (Dz. U ?????. 209, ??? 1319) ????????????????? ?????
???????????? ??????? ?????? ? ??????? 2008/7, ??????? ?? ??? ??????? ??????? ????????????????????? ?????
???? ??? ????????? ????????? ??????????? ?? ????????? ??? ??????????? ?? ????????????????????? ?????????
?????????? ? ??????????? ???, ??????? ??? ??????? 9, ??????? 10, ?????????? i, ??? ??????? ??????? ??????.

? ?????????? ??? ????????? ??????? ??? ?? ????????????????????? ??????????

21 ????? 9 ????????? 2007, ? Logstor ROR Polska ??? ??? ?? ??? ??????????? ???, ??????? ?
Logstor Holding A/S, ??????????????????? ??? ??? 15 ????????????????? 2004 ?????????? ?????????? ??? ??????
?????????, ????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ????????????????????? ??????????? ?? ?????????? ??? 2 600
000 ?????? ??? ?? ?????????? ??????? ??? 5 233 000 ?????. ??? 14 ????????????? 2007, ? Logstor ROR
Polska ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?????? 8 000 000 PLN.

22 ?????????? ?? ??? ????????????? ????????????????? ??? ??????? ?????? ??? ??????? ????????????? ?????, ?? ??
??? ?????????? ????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????.

23 ????????????? ???, ???' ????????????????? ??? ?????????? 69/335, ????? ????????????? ?? ?????????? ???
???????????????? ??? ????????????? ????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ?
Logstor ROR Polska ??????? ??? ??? ????????????????? ??????? ?? ????????????????????? ??? ???????
???????????????????? ????????????????????? ??????? ????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
???????????????? ? ??????????.

24 ?????????? ??? ????????????????? ??? ????????????? ?????? ??? ??? ????????????????? ????????????? ???
???????????????? ?????? ??? ?? ?????? ????????????????????? ?????????????, ? Logstor ROR Polska ????????????? ???
Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach (???????????????? ????????????????? ??? ????????????????? –

???????? – ??? Gliwice).

25 ??? ??? ???????? ?????, ?? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach ???????? ??
??????????? ??? ???????? ??? ???????????? ??? ?? ?????????? ??? ???????????? ?? ?????????
??????????????? ????????

«?????????????? ?? ?????? ?????, ????? ??? ?????? 4, ???????????? 2, ??? ???????? 69/335 [...],
?? ?????????? ?? ?????, ??? 1?? ???????????? 2007, ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????
????????????????? ???????, ?? ?????????? ????? ??? ?????? ? ?????????? ????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ????????????
??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ????? ??? ?????????????? ??? ???????????????? ??? ????
[?????] (??? 1? ????? 2004);»

??? ??? ?????????????? ???????????

26 ?? ?? ???????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ?? ?? ?????? 4,
????????????? 2, ??? ???????? 69/335, ????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ???????????? ??? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ???
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????
????????????????? ???????, ?? ?????????? ????? ??? ?????? ? ?????????? ????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????????????
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??????

27 ?????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ???????????? ?????????????? ??????
??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
???????

28 ? ?????????? ????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ??????????
??? ?????????? ?????????????? ????? ??? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ???
??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ?????? ??????. ??? ??? ?????????? ???, ?,
????????? ?????? ??? 1?? ????? 2004 ??? ??? 31?? ?????????????? 2006, ?????????? ??? ??? ???
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????, ??????,
??????, ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????????,
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ???
???????

29 ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???, ??????, ?????????? ?? ??????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ???
??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? 2004 ??? ??? ?????? 2006, ??? ??????
?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ???, ?????????, ??????????????, ?????? ??? ?????? PCC ??? 2007
????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????
????????? ?????????? ? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????
????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ????

30 ???????, ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????
????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????? 267 ????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????
?? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ??? ?????????? ?????????? (??., ?????????, ?????????? ??? 14?? ?????????????? 2008, C-
449/06, Gysen, ??????? 2008, ? I-553, ????? 17, ??? ??? 11?? ?????????????? 2008, C-11/07,

Eckelkamp 2008, S. 1-6845, 32).

31. Die ...
...
... 1984 ...

32. ... 4, ... 2, ... 69/335, ...
«... [...] ...».

33. ...
... 4, ... 2, ... 69/335, ...
...
... 2007, C7366/05, Optimus – Telecomunicações,
... 2007, S. 174985, ... 32). ...
...
...

34. ...
... 1984, ...
... 4, ... 2, ... 69/335, ...
...
...

35. ...
...
...
...

36. ...
... 4, ... 2, ... 69/335, ...
...
... 85/303. ...
...
...
...

37. ...
... 4, ... 2, ... 69/335, ...
...
...
... 1984 ...
...
...
...

38. ... 1984 ... 4, ... 2, ...

??????? 69/335 ??? ?????????, ?? ?? ?????, ??? ????? ??? ?? ?????, ??? ???
??????????? ???, ???????????? ??? ????????? ??? ?? ????????? ????????? ?? ??????????? ??
???? ?? ????? ????? ????????? ????? ????????????? ??? ?? ??????????? ??, ????????? ????? ??
??????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ????? ?????????????????? ??? ?? ?? ????? ??????
????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ????? ?????????.

39 ?? ?? ?????, ?????? ?????? ?? ?????, ????????? ?? ?? ????? 7, ???????????? 2, ???
???????? 69/335, ?????????????, ??? ?? 1? ??????? 1984, ??? ?? ??????? ?????? ?????????
?? ?????????? ???????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????.

40 ???????, ??? ?????????? ????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ????? 4,
???????????? 2, ??? ????????? 69/335 ??? ?? ?????? ??? ????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ???????, ??
???????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????,
?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????
??????.

??? ?? ?????????????? ???????

41 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?' ???
????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????, ??? ?? ?? ?? ?????????, ??? ?????????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????????? ??????) ?????????????:

?? ????? 4, ???????????? 2, ??? ????????? 69/335/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ???????
1969, ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????????????
????????????, ??? ?????????????????? ?? ?? ??????? 85/303/??? ??? ?????????????, ??? 10??
???????? 1985, ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ???????, ??
???????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ??????

(???????????)

* ?????? ??????????????: ? ?????????.